

# PODDUKLIANSKE

5/12      Ročník 11.      0,40 €

Dátum vydania: 30. január 2012

# Novinky

[www.podduklianskenovinky.sk](http://www.podduklianskenovinky.sk) e-mail: [redakcia@podduklianskenovinky.sk](mailto:redakcia@podduklianskenovinky.sk)

*Mladý herec Vladimír Čema*

*str. 3*



*sa oženil s dcérou  
prešovského „mloka“*

FOTO: Radoslav Zelizňak

# Tradičné novoročné stretnutie primátora s duchovnými

**Tradičné novoročné stretnutie primátora Svidníka Jána Holodňáka s duchovnými a sestrami predstavenými pôsobiacimi v meste Svidník sa uskutočnilo v pondelok 23. januára.**

Účastníci stretnutia konštatovali, že predchádzajúci rok možno z hľadiska spolupráce medzi mestom a jednotlivými cirkvami hodnotiť ako úspešný. Spoločne sa podarilo zorganizovať rad vydarených podujatí, z ktorých možno spomenúť najmä veľmi dôstojné udelenie čestného občianstva Svidníka Alexandrovi Pavlovičovi in memoriam a koncerty speváckych cirkevných zborov. Za pozornosť stoja tri návštevy a cirkevné obrady v meste Mons. Jána Babjaka - prešovského arcibiskupa a metropolitu a ďalšie významné podujatia.

Bilancovala sa aj konkrétna finančná pomoc mesta cirkvám. Výška dotácií mesta na jednotlivé účelové akcie záviseli od finančných možností. V roku 2011 boli z úrovne mesta poskytnuté cirkvám tieto finančné čiastky: Filantropia pravoslávnej cirkvi - 3300 €, Gréckokatolícka Charita Prešov - 2000 €, Gréckokatolícky

farský úrad Svidník - 100 €, Gréckokatolícka cirkev, farnosť - 1200 €, Rímskokatolícky farský úrad - 3200 €, Rímskokatolícky miešaný

zbor - 100 €, ZČŠ sv. Jakuba - 38 300 €, Gréckokatolícka cirkev, Záhradná - 1000 €. Mesto Svidník sa bude snažiť v roku 2012 pomáhať občanom hlásiacim sa k cirkvám ďalšími finančnými prostriedkami. Všetko však bude záležať od možnosti pokladnice mesta. Primátor Ján Holodňák spolu s mestskými

poslancami však urobia všetko pre to, aby sa prostredie našich chrámov zveľaďovalo a aby sa v nich veriaci duchovne naďalej rozvíjali.

Na pracovnom stretnutí zazneli aj ďalšie reálne námety na spoluprácu mesta s cirkvami, ktoré sa budú v budúcnosti postupne realizovať.

(jm)



## Vo Svidníku sa uskutočnilo prvé zasadnutie okrskových volebných komisií

**V súlade s ustanovením Zákona o voľbách do orgánov Národnej rady Slovenskej republiky sa v uplynulý piatok 27. januára uskutočnilo prvé zasadnutie okrskových volebných komisií v meste Svidník, ktoré viedol primátor Ján Holodňák.**

Po zložení zákonom predpísaného sľubu členovia okrskových volebných komisií podpísali poučenie o povinnosti mlčanlivosti a boli oboznámení s úlohami okrskových volebných komisií

(OkVK). Prítomní boli informovaní aj o plnení harmonogramu organizačno-technického zabezpečenia volieb a o ďalších úlohách súvisiacich s ich prípravou.

**Za predsedov a podpredsedov OkVK boli žrebom určení:**

**Okrsk č. 1 - Spojená škola - predsedníčka:** Slávka Haníková (SaS), **podpredsedníčka:** Renáta Rusinková (Strana živnostníkov Slovenska), **zapisovateľka:** Mária Kandrávová.

**Okrsk č. 2 - ZŠ Karpatská - predsedníčka:** Nadežda Fedorková (SDKÚ), **podpredsedníčka:** Emília Krupová (KSS), **zapisovateľka:** Erika Červená.

**Okrsk č. 3 - Gymnázium DH - predsedníčka:** Aneta Mačeková (MOST-HÍD), **podpredsedníčka:** Viera Maguláková (Strana občanov Slovenska), **zapisovateľka:** Ľuba Rišková.

**Okrsk č. 4 - Dom kultúry - predseda:** Ivan Rudy (Náš kraj), **podpredsedníčka:** Darina Feková (Strana občanov Slovenska), **zapisovateľka:** Oľga Hanasová.

**Okrsk č. 5 - Podduklianske osvetové stredisko - predseda:** Ján Fedor (SMER-SD), **podpredsedníčka:** Monika Nogová (Obyčajní ľudia - Nezávislé osobnosti), **zapisovateľka:** Helena Ducárová.

**Okrsk č. 6 - ZŠ 8. mája - predseda:** Andrej Žák (SMER-SD),

## okrskových volebných komisií

**podpredsedníčka:** Aneta Maguláková (Strana slobodné slovo - Nory Mojsejovej), **zapisovateľka:** Marta Haninová.

**Okrsk č. 7 - Technické služby - predseda:** František Tkáč (KDH), **podpredsedníčka:** Alena Šafránková (Strana občanov Slovenska), **zapisovateľka:** Lenka Šimková.

Zapisovateľkami okrskových volebných komisií pre voľby do NR SR, ktoré sa uskutočnia 10. marca 2012, sú zamestnankyne mesta.

**Pavel Gojdič, Mestský úrad vo Svidníku**

## Požičané peniaze nevrátil

**Svidnícki policajti vzniesli v pondelok uplynulý týždeň obvinenie pre prečin podvodu 28-ročnému mužovi z obce Repejov v okrese Medzilaborce.**

Obvinený muž si mal v septembri 2010 požičať od rovnako starej ženy z obce Rovné 800 eur. Tieto mal na základe ústnej dohody a čestného vyhlásenia splatiť v šiestich mesačných splátkach každú vo výške 133,33 €. Do dnešného dňa však tak nespravil a nezaplátil ani jednu splátku.

Polícia obvineného muža stíha na slobode.

(ddž)

## František Kruľ bol v danom čase na dovolenke

**Pred týždňom sme na našich stránkach informovali o prípade úmrtia novorodenca vo svidníckej nemocnici.**

Na základe informácií od hovorkyne nemocnice Veroniky Deckerovej sme napísali, že po spomínanej udalosti nemocnica odvolala primára.

Faktom ale podľa vtedajšieho primára Františka Kruľa je, že o

odchod z funkcie primára požiadal oveľa skôr, ako došlo k spomínanej udalosti a to z dôvodu, že otváral súkromnú ambulanciu.

V čase, keď podľa Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou

došlo k pochybeniu, bol na riadnej dovolenke.

Z funkcie primára odišiel v čase, keď vedenie nemocnice zabezpečilo nového primára.

Vtedy František Kruľ zároveň dohodou rozviazal aj pracovný pomer s nemocnicou.

(ps)



## Mladý herec Vladimír Čema sa oženil s dcérou prešovského „mloka“

S dcérou jedného z členov známej prešovskej hudobno-zábavnej skupiny MLOCI Luciou Kavuličovou sa v uplynulú sobotu oženil mladý herec pochádzajúci zo Svidníka Vladimír Čema.

Ako nám ženich prezradil, so svojou, dnes už manželkou, spolu chodili päť rokov a práve v sobotu 28. januára si v Gréckokatolíckom chráme v Šemetkovciach povedali svoje áno. Vladimír

Čema je hercom Divadla Alexandra Duchnoviča v Prešove, nečudo, že mladomanželom prišli zagratulovať aj divadelníci.

Najväčšie prekvapenie však mladomanželom pripravili členovia už spomínanej skupiny MLOCI, teda kolegovia nevestinho otca, ktorí prišli Vladovi a Lucii zahrať v noci priamo do svidníckeho hotela Rubín, kde mali svadobnú hostinu. (ps)



## Cestári chceli pomôcť kamiónu, no narazili doň s radlicou

**Pre jednu nevyminenú tabuľu na dopravnej značke - zbytočné problémy. Svidníckych cestárov, v pondelok uplynulý týždeň, privolali ku skríženému kamiónu, v obci Miroľa. Chceli mu pomôcť, no na klzkej vozovke doň narazili s radlicou.**

Bardejovský kamión, v pondelkové ráno, na zasneženej a klzkej vozovke nemal najmenšiu šancu. Pomôcť mu prišli cestári, no ich auto v prudkom klesaní dostalo šmyk a radlicou narazilo rovno do kabíny nákladniaka. „*To, že sa autá pokrížili, to nič, áut je dosť, len keď sa tu nestal nejaký väčší úraz,*“ povedal obyvateľ z obce Miroľa.

Pri odbočovaní na vedľajšiu cestu III. triedy stoja značky, ktoré hovoria, že vozidlá TIR v obci nemajú čo robiť. Takúto dodatkovú tabuľu však nový cestný zákon nepozná. Vodič spomínaného kamióna teda zákaz vjazdu neporušil. „*Vodič nebol uzročený s dopravnou situáciou,*“ dodal riaditeľ dopravných policajtov vo Svidníku Martin Mišto.

Na vine je nevyminená dodatková tabuľa na zákazovej dopravnej značke. Aj keď si všetci myslia, že sem kamióny nemôžu, v skutočnosti môžu. „*Doposiaľ, kým nie je vymenená dodatková tabuľa, tak áno,*“ dodal Martin Mišto.

Po pondelkovej kolízii hundrali mnohí vodiči, ako napríklad aj šofér autobusu. „*Budem čakať, kým sa nebude dať prejsť,*“ dodal vodič autobusu.

Na úzke cesty kamióny nebudú môcť vojsť, ak cestári vymenia značky. „*Teraz mi dal príslub, že už sú objednané pre Miroľu značky, že už bude nad 12 ton zákaz*

*vjazdu,*“ doplnil starosta obce Miroľa Michal Kostelník. Ak potom kamionisti predpis porušia, budú za to aj pykať. Rovnako aj za to, že sa riskantnou jazdou po úzkych cestách vyhýbajú plateniu za mýto. (ps)



## Skládku v Šemetkovciach slávnostne otvorili



**Skládku v obci Šemetkovce slávnostne otvorili. Stalo sa tak v stredu 25. januára.**

Slávnostné otvorenie sa uskutočnilo v návaznosti na rozhodnutie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia v Košiciach o povolení užívania a zmeny stavby „Skládka pre nie nebezpečný odpad Šemetkovce - I. etapa“, ktoré nadobudlo právoplatnosť 10. januára tohto roku. „*Skládka pre nie nebezpečný odpad v Šemetkovciach je o celkovej kapacite 1. kazety 80 509 m<sup>3</sup> a je situovaná mimo zastavaného územia, asi 1000 m severo-severozápadne od obce Višlava, 1500 m juhozápadne od obce Šemetkovce a 1200 m juho-juhovýchodne od obce Vagríneec po pravej strane cesty III. triedy Vagríneec-Višlava,*“ informoval Ľuboš Čepan, ktorý je v súčasnosti poverený vedením Odboru výstavby, dopravy, životného prostredia a regionálneho rozvoja Mestského úradu vo Svidníku. Investorm skládky je spoločnosť Ekoservis Svidník, s.r.o.

V slávnostnom príhovore primátor mesta Ján Holodňák zhodnotil proces výstavby skládky a tiež aj jej perspektívu. V podobnom duchu vystúpili so svojimi príhovormi aj starosta obce Šemetkovce Zdeno Čmarada a konateľ spoločnosti Ekoservis Svidník, s.r.o. Milan Dobňák. V súvislosti s otvorením skládky sú v najbližšom období postupne plánované stretnutia so starostami obcí okresu Svidník, o zvoze komunálneho odpadu z obcí, na už spomínanú novootvorenú skládku. (pn)



# PREDČASNÉ PARLAMENTNÉ VOLBY 2012

## Poznáme predsedu a podpredsedu Obvodnej volebnej komisie

**Voľby do Národnej rady Slovenskej republiky sa blížia a prinášajú so sebou pravú predvolebnú atmosféru. Dôkazom toho sú nielen predvolebné plagáty, reklamy či mítingy, ale aj prvé zasadnutia volebných komisií.**

### Kto je členom Obvodnej volebnej komisie?

V utorok, 24. januára, zasadala už aj obvodná volebná komisia vo Svidníku, zvaná prednostom obvodného úradu Bohumilom Kačmárom. Jej hlavnou úlohou je dohliadať na prípravu volieb v jednotlivých volebných okrskoch a dozerat' na spracovanie výsledkov hlasovania. Právo delegovať člena do tejto komisie mala možnosť každá politická strana alebo koalícia, ktorej kandidátna listina bola zaregistrovaná. Tento rok to bolo až 26 politických strán, no svoje právo využilo len 10 politických subjektov. Obvodná volebná komisia vo Svidníku má teda 10 členov. Nimi sú: Jozef Bilý (KSS), Stanislav Bokšanský (SDĽ), Jaroslav Cupříšín (HZDS-ĽS), Cyril Dudáš (SNS), Bohumil Kačmár (SDKÚ-DS),

okrskovej volebnej komisie, najneskôr do 30.1.2012.

Pod obvodnú volebnú komisiu vo Svidníku spadá 68 obcí, v rámci ktorých je 77 volebných okrskov. Vo Svidníku - 7 okrskov, Giraltovice - 3 okrsky a v Radome - 2 okrsky.

### Voličské preukazy

Voliči, ktorí sa v čase volieb zdržiavajú mimo volebného okrsku, v ktorého zozname voličov sú zapísaní, môžu požiadať obec o vydanie voličského preukazu. A to v termíne od 9. februára do 8. marca. Tento preukaz oprávňuje voliča na zápis do zoznamu voličov v ktoromkoľvek inom volebnom okrsku.

### Koľko Svidničianov volí zo zahraničia?

Voliči, ktorí majú trvalý pobyt na území Slovenskej republiky a v čase

volieb sa budú zdržiavať mimo jej územia, môžu voliť poštou. A to v prípade, že ich žiadosť o voľbu poštou bola obci trvalého pobytu doručená najneskôr 50 dní pred dňom volieb. Povinnosťou obce je zaslať obálku

opatrenú odtlačkom úradnej pečiatky obce, hlasovacie lístky, návratnú obálku a poučenie o spôsobe hlasovania voličom, najneskôr do 4. februára 2012. Môžeme spomenúť, že o voľbu poštou požiadalo 21



Svidničianov. Z Českej republiky ich chce voliť - 12, z USA - 4, Veľkej Británie - 3, Nemecka - 1 a Belgicka - 1. Voliči, ktorí nemajú trvalý pobyt na území Slovenskej republiky a ktorí boli zapísaní do osobitného zoznamu voličov, zašle Mestská časť Bratislava-Petržalka najneskôr do 4. februára 2012 na adresu miesta pobytu v cudzine obálku, s obsahom pre voľbu poštou. Pre voľbu poštou platí, že sa do výsledku hlasovania započítavajú tie hlasy, na hlasovacích lístkoch, ktoré boli doručené najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom volieb. Návratné obálky, doručené v danej lehote, odovzdá obec, Mestská časť Bratislava-Petržalka príslušnej okrskovej komisii.

(pp)

Patrik Kolečava (SAS), Pavol Kovalík (KDH), Ivan Murin (MOST-HÍD), Radovan Olejár (SMER-SD), Jozef Sičák (OĽaNO).

Každý z členov komisie zložil na prvom zasadnutí sľub, že bude svedomite a nestranné vykonávať svoju funkciu. Prebehlo tiež žrebovanie predsedu a podpredsedu obvodnej volebnej komisie, ktoré riadil zapisovateľ volebnej komisie. Predsedom sa stal Cyril Dudáš (SNS) a podpredsedom Ivan Murin (MOST-HÍD). V rámci diskusie sa komisia venovala aj problémom z posledných volieb, aby im v marci mohla predísť. Dohodli sa aj na stretnutí so starostami obcí, ktorí zvolávajú prvé zasadanie

## Polícia hľadá majiteľa psov

Istý Svidničian oznámil 18. januára, že v areáli lyžiarskeho vleku pobejú nemecké ovčiaky. Mestská polícia, za pomoci veterinárneho lekára, vykonala odchyt narkotizačnou strelou, čím bol umožnený odchytiť zabehnutých psov. Vyzývame majiteľa, aby sa v termíne do 31. januára 2012 prihlásil osobne na Mestskej polícii vo Svidníku (budova AB, 4. poschodie) alebo na telefónnych číslach 159, 045/75 22 398, v inom prípade mestská polícia bude postupovať podľa Všeobecného záväzného nariadenia mesta Svidník číslo 1/2009 o niektorých podmienkach držania psov v meste Svidník. (msp)



# Riaditeľ Podduklianskej knižnice Kamil Beňko hodnotí uplynulý rok

## Pribudlo 1 875 knižných jednotiek

Knižničný fond Podduklianskej knižnice vo Svidníku sa v minulom roku celkom slušne rozrástol. Vo svidníckej knižnici pribudlo 1 875 knižných jednotiek, čo je v porovnaní s predošlým rokom 2010 o 803 knižných jednotiek viac. Naopak, pokračovalo sa aj v obsahovej previerke knižničného fondu a na jej základe bolo vyradených spolu 1 160 opotrebovaných knižných jednotiek. V knižnici tak vyradili 664 kníh a v bibliobuse 496 kníh.

Nákup knižničných fondov v roku 2011, čo sa finančnej stránky týka, činil spolu 15 251,55 eur. Z toho knihy stáli 13 719,49 eur (kúpa - 8 819,49 eur, Grant 4 500 eur, mesto Svidník 400 eur) a tlač 1 532,06 eur. Podduklianska knižnica vo Svidníku aktuálne za rok 2011 eviduje 2 498 registrovaných používateľov, z toho používateľov do 15 rokov je 1 107. Knižnicu navštívilo 29 618 ľudí a počet výpožičiek bol 65 066.

„Vlani oddelenie služieb a bibliobuse pripravilo 165 podujatí, na ktorých sa zúčastnilo 4 839 účastníkov. Bolo vyhotovených 31 nástieniek a inštalovaných 33 výstaviek. Z podujatí uskutočnených v roku 2011 môžeme spomenúť, okrem iného, napr. Jeseň s knihou - podujatia pre deti MŠ, žiakov ZŠ a okoloidúcich; besedu o knihe *Modrý vlk a Zo zelenej lúčky so spisovateľkou M. Pavlišinovou a ilustrátorkou tejto knihy M. Rešovskou*; prezentácia CD nosiča *Koledy tria Tropar*; beseda so záhradkárkou A. Berežnou *Jarné práce v záhrade*; *Kus srdca v medovníku - pečenie a zdobenie medovníkov s p. Molčanyiovou*; beseda s regionálnou spisovateľkou J. Hribikovou-Bertolasi o knihe *Nahí strázcovia raja. Pri príležitosti 57. Slávnosti kultúry Rusínov-Ukrajincov Slovenska sme pripravili besedu s poľskými a ukrajinskými spisovateľmi, doplnenú výstavkou darovaných kníh. V Týždni slovenských knižníc sme pripravili 6 podujatí, ako napr. Za slniečka, skoro zrána - prehliadka malých recitátorov materských škôl; vyhodnotenie výtvarnej súťaže Z riše rozprávok; beseda o vybranej knihe s členmi Klubu dôchodcov - Predstavujeme Vám...“ zhodnotil podujatia v uplynulom roku riaditeľ Podduklianskej knižnice Kamil Beňko.*

Na oddelenie BIS bolo v systéme Virtua - články spracovaných a do produkčnej databázy súborného katalógu Slovenskej národnej knižnice Martin - zaslaných 627 záznamov. Pre študentov 3. ročníkov Gymnázia duklianskych hrdinov vo Svidníku pracovníci svidníckej knižnice pripravili Hodiny bibliografie, dvojhodinovky zamerané na prácu s literatúrou

pri spracovávaní stredoškolských odborných prác študentov v rámci hodiny slovenského jazyka a literatúry, na popis rozličných typov dokumentov, na bibliografické odkazy a na techniky citovania s praktickými ukážkami. Pracovníci knižnice vlani spracovávali aj podklady do materiálu Dvesto rokov svidníckeho regiónu v dátumoch: kalendárium osobností, udalostí a faktov okresu Svidník.

V roku 2011 bolo do kalendária

od Ministerstva kultúry SR v hodnote 4 500 eur, „Propagácia podujatí po novom“ - projekt na obstaranie hmotného majetku v intenciách bežných výdavkov - kompaktná digitálna zrkadlovka, HD kamera a ozvučenie v hodnote 3 420 eur, „Kvalitne a rýchlo na internet“ - projekt na obstaranie hmotného majetku v intenciách bežných výdavkov - PC zostavy (6 ks) v hodnote 5 200 eur, „Kultúrne poukazy 2011“ - projekt na

v roku 2012. Ide o projekty - *Kniha - prameň poznania a vedomostí, Služby čitateľom ešte kvalitnejšie, Detský kútik plný zábavy*,” doplnil Kamil Beňko.

Okrem spomínaných projektov pracovníci svidníckej knižnice vypracovali aj ďalšie zaujímavé projekty. Projekt „Leto s Podduklianskou knižnicou“ bol zaslaný do Nadácie Orange - Šanca pre váš región. Cieľom projektu bolo z pohľadu detí, súťažnou formou zachytiť fotoaparátom komplex 10 drevených kostolíkov - národných kultúrnych pamiatok. Tento projekt neprešiel. Pracovníci Podduklianskej knižnice pripravili aj projekt „Poznávajme detskú literatúru“



poskytnutých 236 regionálnych faktografických údajov.

Podduklianska knižnica bola úspešná aj čo sa dotácií na projekty z Ministerstva kultúry týka. Tú sú úspešné projekty: „Kvalitný fond - spokojný používateľ“ - projekt na podporu literatúry, knižnej kultúry a knižníc - dotácia v grantovom systéme na nákup knižného fondu

prístupnosti kultúrnych hodnôt a poskytnutie kultúrnych aktivít a služieb žiakom základných a stredných škôl a ich pedagógom prostredníctvom kultúrnych poukazov v kultúrnych inštitúciách - dotácia v grantovom systéme od Ministerstva kultúry SR v hodnote 698 eur. „Koncom roka 2011 sme vypracovali 3 projekty, výsledky, ktorých budú známe až

zaslaný do Karpatskej nadácie - Otvorená knižnica. Cieľom projektu bolo uskutočniť seminár o detskej a mládežníckej literatúre pre učiteľov ZŠ okresu Svidník spojený s vydaním 2 literárnych zborníkov Pavlovičov literárny Svidník za roky 2001-2005 a roky 2006-2010 a ich prezentácia. Ani tento projekt nebol úspešný.

(ks)

## 4. výročie Gréckokatolíckej metropolie

Gréckokatolícky arcibiskupský úrad v Prešove pozýva na slávenie ďakovnej archijerejskej svätej liturgie pri príležitosti 4. výročia vyhlásenia Prešovskej gréckokatolíckej metropolie sui iuris Svätým Otcem Benediktom XVI. Jej hlavným celebrantom bude prešovský arcibiskup a metropolita Ján Babjak SJ. Slávnosť sa uskutoční v pondelok 30. januára 2012 o 17.00 hod. v Katedrále sv. Jána Krstiteľa v Prešove. (ispa)

**DETOKÁ DISKOTÉKA**  
NEDEĽA  
**5.2**  
14:00  
INFINITY MUSIC CLUB  
KARNEVAL

**Tanečný klub SVITAN**  
Vás srdečne pozýva do tanečných kurzov:  
- spoločenský tanec pre stredoškolákov,  
- spoločenský tanec pre manželské páry a dospelých, orient (brušné tance),  
- salsa.  
Všetky kurzy budú otvorené iba v prípade dostatočného počtu záujemcov, preto so svojou prihláškou NEVÁHÁJTE!!!  
Uzávierka prihlášok je 10. februára 2012  
Info: www.svitan.sk  
Kontakt a prihlášky: svitan@svitan.sk, 0902 750 316

## Slovenský Červený kríž rozbieha kampaň VALENTÍNSKA KVAPKA KRVI 2012

Územný spolok SČK vo Svidníku oznamuje všetkým darcom krvi, hlavne z radov mladých ľudí, ale aj rodinných príslušníkov, že v spolupráci s Hematologicko - transfúznym oddelením Nemocnice arm. gen. L. Svobodu vo Svidníku a Národnou transfúznou službou Prešov organizuje Valentínsku kvapku krvi 2012, ktorá potrvá od 8. februára do 9. marca 2012.

Cieľom tohto už 17. ročníka kampane je podľa riaditeľa Sekretariátu Územného spolku SČK vo Svidníku Karola Kalinák šíriť myšlienku darcovstva krvi, najmä výchovu k darcovstvu krvi.

„Táto náborová kampaň je druhou najväčšou kampaňou, ktorú organizuje Slovenský Červený kríž. Má celoslovenskú pôsobnosť s dosahom na školy, firmy a organizácie. Tvárou kampane sú Kristína Svarinská a Juraj Ďuriš a heslom kampane je *Zachráň Romantiku. Daruj krv,*“ vysvetlil Karol Kalinák.

Do kampane sa zapojí 38 územných spolkov SČK na Slovensku v spolupráci s NTS SR a HTO oddeleniami nemocníc so študentským divadlom LAB a VŠMU.

Vo svidníckom a stropkovskom regióne prišlo v minulom roku darovať krv 330 darcov, pričom krv bola odobratá 270 bezpríspevkovým darcom, z toho bolo 90 prvodarcov. Vyvstáva preto otázka, či sa v tomto roku podarí tento rekord prekonať.

Rozpis termínov odberov krvi počas Valentínskej kvapky krvi od 8.2. do 9.3.2012

NTS - Prešov:

1. odber - 14. februára 2012 - Nemocnica Giraltovcov od 7.30 hod. do 11.00 hod.; 2.

odber - 9. marca 2012 - Dom kultúry Stropkov od 8.00 hod. do 11.00 hod.

HTO - Svidník:

1. odber - 8. februára 2012 od 6.00 hod. do 9.00 hod.; 2. odber - 15. februára 2012 od 6.00 hod. do 9.00 hod.; 3.

odber - 22. februára 2012 od 6.00 hod. do 9.00 hod.; 4. odber - 29. februára 2012 od 6.00 hod. do 9.00 hod.; 5. odber - 7. marca 2012 od 6.00 hod. do 9.00 hod.

Každý darca krvi, ktorý daruje krv, dostane večný dar s motívom Valentínskej kvapky krvi.

Akéhokoľvek informácie v súvislosti s kampaňou vám podajú pracovníčky ÚzS SČK vo Svidníku Mária Bahledová a Anna Sabolová na telefónnom čísle 054/ 752 13 96.

(kk)



## Seniori o susedských sporoch

V rámci štvrtkových popoludní sa v uplynulý štvrtok 26. januára uskutočnila v Dennom centre pri Mestskom úrade vo Svidníku prednáška na tému: Susedské práva. Prednášky sa zúčastnilo 20 seniorov. Ján Rusinko, predseda OV SZZ, pútavou formou objasnil seniorom susedské práva a spory, ktoré vyplývajú z vlastníckeho práva. Uviedol aj konkrétne prípady zo života. Za veľmi zaujímavú prednášku sa mu chceme poďakovať.

Rada Denného centra pri MsÚ

čarovný muzikál na ľade  
**POPOLUŠKA**  
11.2 (sobota) 13:00hod  
STEEL ARENA KOŠICE  
CVC GIRALTOVCE  
**ZÁJAZD**  
ODCHOD SVIDNÍK KINO o 10:00hod  
ODCHOD CVC GIRALTOVCE o 10:30hod  
PRIHLÁSIŤ SA MÔŽETE na CVC tel: +421 54 73 222 69

## Vo Svidníku sa konalo informačné stretnutie členských samospráv Karpatského euroregiónu

**Na pôde svidnickeho Mestského úradu sa v utorok, 24. januára, uskutočnilo stretnutie predstaviteľov mesta Svidník s členmi a vedúcimi reprezentantmi Karpatského euroregiónu Slovensko - sever.**

Na stretnutí nechýbal primátor mesta Svidník Ján Holodňák, zástupca primátora Miron Mikita,

nielen členovia združenia, na čele s Davidom Lasekom, ale aj primátori troch poľských miest zapojených

do euroregiónu. Všetci spoločne debatovali o prípadnom vstupe mesta Svidník do združenia Karpatského euroregiónu.

Primátor mesta Svidník Ján Holodňák privítal všetkých hostí a poznamenal, že už ich samotné stretnutie a spoločná diskusia sú dôkazom novej etapy slovensko-poľských vzťahov. Vzťahov, ktoré stavajú na blízkej kultúre, jazyku i mentalite oboch krajín. Jozef Polačko v krátkosti predstavil históriu a ideu Karpatského euroregiónu až po jeho súčasnosť a aktuálne ciele. Podľa jeho slov, pre Prešovský kraj, a teda aj mesto Svidník, zostáva prioritou spolupráca s Podkarpatským vojvodstvom v Poľsku, ktorá má do budúcnosti veľký potenciál. Poukázal na doterajšiu úspešnú kooperáciu škôl

oboch krajín a vyjadril veľký záujem o ďalší vývoj spolupráce na vedeckom a vysokoškolskom poli.

Do diskusie sa aktívne zapojili aj primátori poľských miest, ktorí podporujú vstup mesta Svidník do spomínaného združenia. „*Ved' mesto Svidník je akousi prestupnou zastávkou každého Poliaka cestujúceho na Slovensko,*“ aj to zaznelo z úst členov poľského euroregiónu. Veľkou inšpiráciou a motiváciou sú vraj samotní ľudia, občania. Stavať chcú najmä na profesionálnej organizácii, kvalitnej a efektívnej spolupráci a tzv. „zrkadlovom“, teda súčinnom konaní, v rámci spoločných projektov. Podotkli najmä jednotný záujem o rozvoj turizmu v tejto oblasti. Aby Karpaty sprístupnili turistom, každému bez rozdielu, a to so zachovaním prírodných krás.

Na záver stretnutia primátor Ján Holodňák dodal, že na najbližšom februárovom zasadnutí mestského zastupiteľstva, podá návrh o vstupe mesta Svidník do združenia Karpatského euroregiónu, ako aj sieti miest zo Slovenska. Tam o ňom rozhodnú mestskí poslanci.

**Petra Pichaničová**



prednosta Obvodného úradu Bohumil Kačmár, prednosta Mestského úradu Vladimír Šandala či primátor mesta Giraltovce Ján Rubis. Z predstaviteľov Karpatského euroregiónu Slovensko - sever sa stretnutia zúčastnili jeden zo zakladateľov združenia na Slovensku Jozef Polačko a predseda predstavenstva Jozef Vojdula. Mesto Svidník zastupoval aj Ľuboš Čepan, ktorý je v súčasnosti poverený vedením Odboru výstavby, dopravy, životného prostredia a regionálneho rozvoja Mestského úradu vo Svidníku.

Poľskú stranu na rokovaní zastúpili



# Karnevalová atmosféra opantala svidníckej materskej školy

**Nielen dospeláci plesajú! Atmosféru fašiangov bolo cítiť aj vo svidníckych materských školách, kde sa už tradične konali karnevaly.**

## Záver karnevalu patril tradičnej karičke

Tradične rok čo rok usporadúva Materská škola na Ul. gen. Svobodu karnevalovú slávnosť, ktorá sa uskutočňuje práve v plesovej sezóne. Karneval zahájila riaditeľka Materskej školy Anna Kurečková v telocvični: „**VMŠ je veľkou prioritou (okrem rôznych iných) aj podpora duševného a psychického zdravia. Ved' krása, dobrá nálada a šťastie v očiach všetkých našich ratolestí, ktorá sa nedá ani opísať ani nakresliť, by mala byť dennou súčasťou života každého dieťaťa. A práve obdobie fašiangov a ich príprav sú príznačné kladnými emocionálnymi pocitmi.**“

Na karneval prišli rôzne masky od výmyslu sveta: Čierna dáma, Ferdo mravec, Spiderman, kuchár, princezná, medvedíky, rytieri, koník, rôznofarebné motýle, víly, snehuliak a nechýbal ani Pirát z Karibiku! Rodičia si na maskách svojich ratolestí dali veľmi záležať, lebo boli ozaj všetky nádherné. Ďakujeme vám, milí rodičia. Spočiatku sa deti ostýchali tancovať, ale keď zazneli tóny známych piesní, hneď bolo po ostychu. Bola to zábava, na akú sa len tak ľahko nezabúda. Rytmus piesní rozprúdil tanečnú krv v žilách nielen u detí, ale aj u dospelých. Sotva sa našiel čas na občerstvenie a už sa pokračovalo v zábave. Pýtate sa, ktorá maska vyhrala? No predsa všetky, za čo dostali aj ocenenie v podobe balíčka, ovocia a darčkových košov hračiek do tried. Tety kuchárky upiekli sladký koláčik a pani učiteľky sa postarali o zábavu. Každé dieťa na pamiatku dostalo fotografiu. A záver tohoročného karnevalu? Ten bol ozaj skvelý. Dospeláci urobili kruh okolo ratolestí a roztancovali sa v tradičnej záverečnej karičke.

Tancovali všetci, čo tam boli. Poďakovanie za takú krásnu akciu patrí všetkým, ktorí akýmkoľvek spôsobom prispeli k príprave a priebehu karnevalu. Detská radosť bola veľká. V malých očkách svietili plamienky úprimnej radosti, šťastia, bezstarostnosti a to bola odmena pre všetkých.

(mš)



# Elegancia a vkus na Spojenej škole vo Svidníku

**Študentská spoločnosť SIXTEEN, ktorá pracuje pri Obchodnej akadémii vo Svidníku sa v rámci svojej činnosti rozhodla meniť imidž svojich spolužiakov.**

## Z prijatí u primátora

Primátor mesta Ján Holodňák prijal zamestnankyňu Máriu Varholíkovú, ktorá pracuje na Mestskom úrade vo Svidníku. Pri príležitosti jej životného jubilea sa jej primátor poďakoval za dlhoročnú prácu a zaželal jej veľa šťastia, zdravia a spokojnosti v kruhu rodiny a odovzdal jej ďakovný list a kyticu kvetov. Spolu s primátorom jubilantke odovzdal kyticu kvetov a darček aj predseda OZ SLOVES pri MsÚ vo Svidníku Ján Štefanišín.

Primátor Ján Holodňák prijal aj učiteľku Materskej školy na Ulici 8. mája Máriu Čižmarovú, ktorá odchádza do dôchodku. Primátor sa jej poďakoval za dlhoročnú a nezištnú prácu v materských školách vo Svidníku, za jej trpezlivosť a lásku pri výchove našich ratolestí. Zaželal jej ešte veľa rokov spokojnosti a zdravia na zaslúžilom odpočinku, veľké potešenie z rodiny a najmä vnúčať a odovzdal jej ďakovný list a kyticu kvetov. (jm)

Kvalitné ekonomické vzdelanie, ktoré na škole žiaci získavajú ich v budúcnosti predurčuje na prácu v strednom, či vyššom manažmente podnikov, úradov, či iných inštitúcií a preto sa v SIXTEEN rozhodli, že je potrebné popracovať aj na vonkajšom vzhľade budúcich úspešných ľudí. V

spolupráci s Ladislavom Koudelkom, generálnym riaditeľom podniku ICA pripravili pre žiakov a učiteľov školy módnou prehliadku, kde prezentovali biznis modely určené pre pracovníkov Ministerstva vnútra a Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny.

Členovia študentskej spoločnosti sa v tento deň namiesto džínsov a tričiek obliekli do kvalitných oblekov a dámskych kostýmov, obuli elegantné topánky a predviedli svojím

spolužiakom biznis módu, ktorá je samozrejmosťou nielen v biznise ale v každom zamestnaní, kde je potrebné svojim vzhľadom dotvárať atmosféru úspešnosti.

Modelom a modelkám tejto prehliadky sa určite podarilo zaujať všetkých prítomných a to nielen vďaka oblečeniu ale aj celkovej výnimočnosti, ktorá z nich vyžarovala. V takomto oblečení sa určite dá robiť veľký biznis. **SIXTEEN, š.s.**



## Policajný riaditeľ Peter Hájník analyzuje trestnú činnosť za rok 2011

Okresné riaditeľstvo Policajného zboru (OR PZ) vo Svidníku v minulom roku v okresoch Svidník a Stropkov zaznamenalo 517 trestných činov. „Trestná činnosť v roku 2011 je porovnateľná s trestnou činnosťou v roku 2010, kedy sme zaregistrovali 540 trestných činov. V oboch rokoch sa nám podarilo dosiahnuť objasnenosť trestnej činnosti približne 70%,“ informoval riaditeľ OR PZ vo Svidníku Peter Hájník.

Čo sa týka štruktúry trestnej činnosti, najčastejšie páchanou trestnou činnosťou na teritóriu OR PZ bola majetková (približne tretina), nasleduje ekonomická a násilná trestná činnosť. „V uplynulom roku sme zaznamenali aj jeden prípad vraždy, ktorý sme objasnili. Lúpeže, ktoré patria medzi závažné násilné trestné činy, sme zaregistrovali tri. Všetky boli objasnené. V jednom prípade išlo o lúpež spáchanú so zbraňou, ku ktorej došlo v meste Giraltovce. Evidujeme aj tri prípady mravnostnej trestnej činnosti, ktoré boli taktiež objasnené,“ dodal Peter Hájník.

Policajti OR PZ vo Svidníku v uplynulom roku odhalili a zadokumentovali šesť prípadov drogovej trestnej činnosti, pričom pozornosť bola sústredená najmä na osoby podozrivé z výroby a distribúcie drog. Do majetkovej trestnej činnosti spadajú okrem bežných krádeží aj krádeže vlámaním (43 prípadov, z toho krádeže vlámaním do bytov - 3 prípady) a krádeže motorových vozidiel (5 prípadov). „U majetkových trestných činov sa nám podarilo v uplynulom roku dosiahnuť objasnenosť približne 50%,“ skonštatoval okresný policajný šéf. Ekonomická trestná činnosť zahŕňa podvody, sprenevery, daňové trestné činy, falšovanie peňazí a podobne. V roku 2011 sa podarilo zo 119 zistených prípadov objasniť 77.

### Pokles dopravných nehôd

Na cestách okresov Svidník a Stropkov policajti v uplynulom roku zaznamenali 142 dopravných nehôd, čo je pokles o 91 prípadov oproti roku 2010. Vlni na cestách zahynuli pri dvoch dopravných nehodách traja ľudia. Pri dopravných nehodách sa vlni ťažko zranilo deväť osôb (pokles o 1 osobu v porovnaní s rokom 2010) a ľahké zranenia utrpelo 54 osôb (pokles o 15 osôb). „Z hľadiska bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky predstavuje intenzívna nákladná preprava „do“ a „z“ Poľska veľký problém pre okresy Svidník a Stropkov, najmä s ohľadom na nedostatočne vybudovanú cestnú infraštruktúru. Minimalizovanie počtu, ako aj následkov dopravných nehôd, bude aj v roku 2012 jednou z priorit OR PZ vo Svidníku. Jedným



z nástrojov sú cestné kontroly zamerané na dodržiavanie zákazu požívania alkoholických nápojov pred a počas jazdy a meranie rýchlostí. V snahe vysporiadať sa s drogovou trestnou činnosťou sústredíme aj v roku 2012 časť síl a prostriedkov na odhalenie osôb, ktoré vyrábajú a predávajú drogy na našom teritóriu,“ predostrel plány Peter Hájník.

### Zjednodušená organizačná štruktúra

V stručnosti možno uviesť, že občania najčastejšie prichádzajú do styku s príslušníkmi Odboru poriadkovej polície, Odboru dopravnej polície a Odboru kriminálnej polície. Poriadková polícia zahŕňa policajtov slúžiacich na Obvodných oddeleniach vo Svidníku, Stropkove, Giraltovciach a Turanoch nad Ondavou, ako aj pracovníkov oddelení dokladov vo Svidníku a Stropkove. Policajti dopravnej polície vykonávajú dozor nad cestnou premávkou,

vďaka pomoci všímavých občanov. Vyslanie policajnej hliadky na základe telefonátu na číslo 158 umožnilo zatknutie páchatelov tesne po spáchaní krádeže. Telefonát upozorňujúci na podozrivé konanie osôb môže prekaziť krádež automobilu alebo vykradnutie bytu. „Časť bezcharakterných podvodníkov zneužíva dôverčivosť a dobrosrdečnosť starších spoluobčanov. Opatrnosti nie je nikdy dosť pri kontakte s neznámymi osobami, vystupujúcimi ako podomoví predavači alebo obeť dopravných nehôd,“ poradil Peter Hájník.

### Zaujímavý prípad

V januári 2011 svidnícki policajti zadržali skupinu osôb, ktorá do mesta Svidník pricestovala z Čiech. V ich motorovom vozidle boli zaistené syntetické drogy. Samotnému zadržaniu osôb predchádzalo prenasledovanie na služobnom motorovom vozidle a pátracia akcia s využitím služobného psa. Naši policajti vykonali zákrok vysoko profesionálne.

### Kuriózný prípad

Začiatkom roku 2011 mladí páchatelia kradli motorovú naftu z viacerých nákladniakov odstavených v meste Giraltovce. Na dvoch palivových nádržiach vozidiel prevrtali iba jeden otvor a v dôsledku podtlaku ukradli iba po jednom decilitri motorovej nafty, aj keď nádrže boli plné. Poškodeným subjektom vznikla väčšia škoda prevrtaním nádrží ako krádežou nafty. „Ak by sa páchatelia na hodinách fyziky dostatočne venovali vyučovaniu, nebolo by sa im to stalo,“ uzavrel riaditeľ OR PZ vo Svidníku Peter Hájník. (ks)

### Prevenencia, rady, odporúčania

Niekoľko prípadov majetkovej trestnej činnosti sa podarilo objasniť



## Zo 14. plesu demokratov a 4. charitatívneho plesu

Spoločenské priestory Spojenej školy vo Svidníku patrili v uplynulú sobotu tradičnej plesovej zábave. Konal sa tu 14. ples demokratov a 4. charitatívny ples, tentoraz pod záštitou štátneho tajomníka Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR Jaroslava Ivanča.

Medzi hosťami plesu bol aj minister školstva Eugen Jurzyca či primátor Svidníka Ján Holodňák a mnohí ďalší. Do tanca vyhrávala hudobná skupina HIC music, v programe sa predstavili orchester giraltovskej Základnej umeleckej školy, mladé speváčky ľudových piesní, ale i tanečná skupina z Prešova.

O hladné žalúdky a smädné hrdlá bolo postarané na vysokej úrovni, nechýbala bohatá tombola, nuž a tradične ani vynikajúca zábava do skorých ranných hodín. (ps)



# Študenti svidníckeho gymnázia plesali



**Hneď dva študentské plesy v jeden deň zorganizovali v uplynulú sobotu študenti Gymnázia duklianskych hrdinov vo Svidníku.**

Študenti sa rozdelili, prváci a druháci plesali v spoločenských priestoroch Strednej priemyselnej školy a tretíaci spolu so štvrtákmi sa zabávali v reštaurácii Martin.

Plesy slávnostne a oficiálne otvoril riaditeľ Gymnázia DH Ján Rodák. Gymnazisti dokázali, že sa vedia zabávať na vysokej úrovni. O tom, že atmosféra na oboch študentských plesoch bola skutočne vynikajúca, svedčia aj fotografie Kristíny Kurilcovej a Petry Pichaničovej.

(pn)



## V rámci vedomostnej súťaže Z histórie mesta Svidník si preverili svoje vedomosti

Pri príležitosti 67. výročia oslobodenia Svidníka sa uskutočnil vo Vojenskom historickom múzeu vo Svidníku prvý ročník vedomostnej súťaže o dejinách mesta Svidník.

Súťaž veľmi dobre pripravilo Vojenské historické múzeum vo Svidníku, spolu s Mestom Svidník. Na súťaži sa zúčastnilo všetkých päť základných škôl vo Svidníku, ktorých žiaci boli vedomostne na dobrej úrovni. V prvej časti súťaže si jednotlivé školy ťahali otázky z obálky a v druhej časti ich

čakal vedomostný test.

Najlepšie si počínali žiačky Základnej školy na Karpatskej ulici, ktoré mali rovnaký počet bodov ako žiaci zo Základnej školy na Ulici 8. mája, avšak dopĺňujúcou otázkou si zabezpečili víťazstvo. Na tretom mieste sa umiestnili žiaci Základnej

školy na Komenského ulici.

Všetci súťažiaci si odniesli ceny a prihovril sa k nim aj primátor mesta Ján Holodňák, ktorý spolu s prednostom Mestského úradu Vladimírom Šandalom a porotcami p. Hospodárom, p. Pavlovičom, p. Blažkom a p. Hospodárovou ceny odovzdávali.

Ako povedal primátor Ján Holodňák, žiaci preukázali svoje vedomosti a cení si, že sa táto súťaž uskutočnila. Poďakoval sa všetkým, ale najmä Vojenskému historickému múzeu vo Svidníku, za veľmi dobrú organizáciu. Súťaž bude mať určite pokračovanie aj v budúcnosti.

(jm)



## Sánkovačka v skanzene



Dostatok snehovej pokrývky priam láka vyšantiť sa. Tak tomu bolo aj v nedeľu 22. januára, kedy Materská škola na Ulici gen. Svobodu zorganizovala krásnu akciu pre rodičov a deti nesúcu názov Sánkovačka v skanzene. A tak na svoje si prišli nielen deti, ale aj rodičia a učiteľky, ktoré sa spolu s deťmi do sýtosti vyšantili.

Na tieto spoločné podujatia budú zaiste ešte dlho spomínať. Nechýbalo ani občerstvenie vo forme koláčikov a teplého čaju, nuž a každé dieťa získalo diplom za 1. miesto za športovú aktivitu Buď fit. „**Máme veľmi dobrú spoluprácu s rodičmi a práve pri takýchto akciách škola najlepšie nadviaže spoluprácu s rodinou. Pohyb je prospešný nielen pre deti, ale aj pre nás dospelých, takže neváhajte a využite snehovú nádielku a hor sa na kopec,**“ dodala riaditeľka Materskej školy na Ulici gen. Svobodu Anna Kurečková. Svidnícky skanzen tak po veselej sánkovačke, teraz zdobia rôzne výtvary zo snehu.

(ks)

## Žiaci Základnej umeleckej školy spoznávali dychové a strunové nástroje

# Zaujímavé stretnutie s hudbou

**Každé stretnutie s hudbou, ktorá uvoľní vonkajšie aj vnútorné napätie a môže pôsobiť na človeka harmonizujúco, je príjemné a zábavné.**

Pri hre na flaute ide o radosť a zážitok. Zaujímavé spoznávanie a oboznámenie s týmto dychovým nástrojom pripravila 10. a 11. januára 2012 so svojimi žiakmi: Teréziou Žumarovou, Mariánom Slivkom,

nenáročný hudobný nástroj. Nezaťažú, ale poteší. Uľahčuje dýchanie, kladne vplyva aj na nesprávnu výslovnosť, má blahodarný účinok pre alergikov. Uplatnenie má na hodinách nástrojovej hry, ale aj na koncertoch a môže byť

hudobnými skladateľmi, ktorí husliam venovali podstatnú časť svojho diela. Práve títo menovaní skladatelia boli aj aktívnymi huslistami.

Predchodcom huslí je stredoveká rubeba. Najstaršie dochované husle vyrobil Andrea Amati (v Cremona v r. 1564), ale asi najznámejšie husle „Le Messie“ (známe tiež ako „Salabue“) vyrobil v r. 1716 Antonio Stradivari. Nikdy sa na nich vraj nehralo a v súčasnosti sú vystavené v Oxforde. Husle sú dôležité pre veľa hudobných štýlov: folková hudba, pop, tango, rómska hudba a v menšej miere aj rock a jazz.

Ďalším strunovým brnkacím hudobným nástrojom je gitara. Pôvod je zaznamenaný v Prednej Ázii, kde prvý hudobný nástroj podobný gitare tzv. kinor bol pozorovaný u Sumerov. Podľa názoru niektorých historikov vznikla gitara v stredovekom Španielsku.

Vďaka učiteľovi Jozefovi Knézlovi

a jeho žiakom: Hugovi Bórikovi a Marekovi Mikitkovi nemuseli žiaci cestovať za poznávaním tohto hudobného nástroja až tak ďaleko (do Španielska), pretože mali možnosť priamo v našej ZUŠ vidieť, počuť a prakticky si aj vyskúšať gitaru akustickú i elektrickú.

Učiteľ Slavomír Kaliňák so svojimi žiakmi: Michaelou Surdeníkovou a Denisou Jakočkovou oboznámil žiakov prípravného ročníka nielen s husľami, ale aj violou, violončelom a kontrabasom. Oboznámenie s husľami a gitarou sa konalo v dňoch 17. - 19. januára 2012.

Týmto hudobnými nástrojmi sa ukončilo predstavovanie nástrojov pre žiakov prípravného ročníka hudobného odboru z triedy učiteľky Daše Izsófovej, ktorí už od februára, teda v druhom polroku, budú mať podľa vlastného výberu aj praktické hodiny z daného nástroja, kde ďalšie spoznávanie a vyludzovanie prvých tónov bude určite krásnym zážitkom.

(zuš)



Angelikou Skrzynskou, Kristínou Novákovou, Klárou Novákovou a Jakubom Prokopom učiteľka Kamila Bačová.

Ďalšie dychové nástroje: klarinet, saxofón a priečnu flautu predstavil žiakom učiteľ Marek Kizak. Žiaci súťažili vo výdrži dychu prostredníctvom bublinkovania vody v pohári a fúkania papiera o stenu. Vyskúšali si aj „hru“ tónov „ku-ku“ a sirény. Flauta je jednoduchý,

príjemným spoločníkom na oslavách či výletoch. Možnosť prakticky si vyskúšať flautu bola pre žiakov tým najkrajším zážitkom.

Princíp komplexnej múzickej výchovy smeruje k aktivite a tvorivosti. Zaujímavou formou boli žiakom prípravného ročníka hudobného odboru predstavené aj ďalšie hudobné nástroje: husle a gitara, ktoré sa v našej škole vyučujú. J. S. Bach, J. Haydn a W. A. Mozart boli vynikajúcimi



**Dychové nástroje: klarinet, saxofón a priečnu flautu predstavil žiakom učiteľ Marek Kizak, gitaru predstavil Jozef Knézel a flautu Kamila Bačová**



## VOLEJBAL

## V 2. kole nadstavbovej časti

Malý, maličký krôčik boli volejbalisti VK Slávia Svidník od víťazstva v Slovenskom pohári mužov.

V uplynulú nedeľu sa v Bratislave hralo finále Slovenského pohára, v ktorom Svidničania nastúpili proti celku Volley Team Unicef Bratislava. Slávisti mali v hľadisku mohutnú podporu svojich fanúšikov, ktorí do Bratislavy pricestovali na troch autobusoch i viacerých osobných autách. Prvý set vyhrali bratislavskí volejbalisti 25:20, no potom na palubovke úradovali

### Svidničania vo finále Slovenského pohára tesne prehrali

Svidničania. Vyhrali druhý set 25:20 a tretí 25:23. Svidník tak viedol 2:1 na sety, no vo štvrtom sete zvíťaziť nedokázal. Volejbalisti Volley Team Unicef Bratislava ho vyhrali 25:22 a stav stretnutia bol 2:2 na sety. Takmer dve a pol hodiny trvajúce stretnutie sa napokon rozhodlo v tajbrejku, ktorý už bol lotériou. Svidničania viedli na výmene 8:7, ale aj 11:8, Bratislavčania však otočili a viedli 12:11, 13:12, 14:13

a Sopko vyrovnal na 14:14. Potom však naplno zaúradoval hrajúci tréner Bratislavčanov Branislav Pistovič a jeho tím tak tajbrejk vyhral 16:14. Volejbalisti VK Slávia Svidník síce vo finále Slovenského pohára prehrali, no ich fanúšikovia im napriek tomu tleskali. Zanietenosť svidníckych fanúšikov potleskom ocenili aj hráči nového víťaza Slovenského pohára - Volley Team Unicef Bratislava. (ps)

## Tri volejbalové dni v Giraltovcích

Posledné tri dni uplynulého týždňa patrila Športová hala Igora Nováka v Giraltovcích všetkým vyznávačom volejbalu. V jej priestoroch sa totiž uskutočnil tradičný Volejbalový turnaj o pohár riaditeľa CVČ. Počas týchto dní si sily zmeralo v každej kategórii po šesť družstiev. V kategóriách

chlapcov a dievčat stredných škôl zohrali stretnutia študenti z Giraltovciev, Svidníka, Bardejova a z poľského mesta Rabczyce. Víťazmi sa stali v oboch kategóriách gymnazisti - študenti Gymnázia duklianskych hrdinov vo Svidníku vyhrali kategóriu chlapcov, dievčenskú zase študentky

giraltovskeho gymnázia. Druhé miesto patrilo chlapcom zo SOŠ Technickej vo Svidníku a dievčatám GDH vo Svidníku. Hostia z Poľska vybojovali tretie miesto v oboch kategóriách. Posledný tretí deň patrilo pedagogickým zamestnancom škôl a priateľom CVČ. Z premiérového

víťazstva sa napokon tešil výber PSK, za ktorým sa umiestnili ZŠ Giraltovcie, ZŠ Kračúnovce a po neúspešnom boji o pohárovú priečku obsadil 4. miesto výber CVČ.

S podujatím vládla maximálna spokojnosť, ktorú potvrdil aj riaditeľ giraltovskeho CVČ Ján Vook: „Z



*môjho pohľadu išlo o vynikajúci turnaj, čo sa týka organizačnej aj hernej stránky. Mali sme možnosť vidieť veľa kvalitných zápasov a čo je potešujúce, podarilo sa nám prilákať veľa ľudí aj do publika.“*

Z reakcií zúčastnených je zrejme, že tradícia tohto turnaja bude aj naďalej pokračovať.

Viac informácií o turnaji a reportáž nájdete na webe [www.cvcgiraltovcie.sk](http://www.cvcgiraltovcie.sk) v ponuke TV Centrum.

(cvč)

## STOLNÝ TENIS

## Medziokresná súťaž družstiev

## Stopercentný úspech domácich družstiev

Šestnásťte kolo prinieslo plný bodový zisk pre domácich stolných tenistov. Najbližšie k bodu boli hráči z Radomy, ktorí sa predstavili v Tisinci. V dramatickom a vyrovnanom stretnutí susedov v tabuľke lepšie zvládli záver domáci hráči a pripísali si druhé víťazstvo v sezóne.

### Výsledky 16. kola:

**STMK Stropkov C Bokša - JMC Lužany pri Topli C 17:1**

B.: B. Bedruň, Smalik po 4,5; Tírer 4; J. Bedruň, Polivčák po 2 - M. Gdovin, S. Kočíš po 0,5.

**ŠŠK Centrál Svidník E - ŠK Bokša 17:1**

B.: Petrik, Dudáš po 4,5; Lažo 4; Kosár 2,5; Vasil' 1; Kost' 0,5 - P. Senaj.

**STO Svidnička - STOP Oľšavka 13:5**

B.: Kozák 4,5; T. Noga, Kost' po 3,5; VI. Noga 1,5 - Pašeň 2; Grešlik, Harmada,

Mulík po 1.

**STMK Stropkov D Tisinec - TJ Radoma 10:8**

B.: Hrušč, Kost' po 4,5; Bunda 1 - Pavlišin 2,5; Radomský, Surma po 2; Dančíšin 1,5.

**STO Brusnica - Veterán Stropkov 18:0**

B.: L. Antoš, M. Antoš, J. Antoš, Palej po 4,5.

**ŠŠK Centrál Svidník D - TJ ŠM Staškovce 14:4**

B.: Baran 4,5; Kurečková, Štefanco po 3,5; Kurečko 2; Antoš 0,5 - Michľovič 2;

Gojdič, Martin Maliňak po 1.

**JMC Lužany pri Topli B - GS V. Hrabovec 11:7**

B.: Mir. Cigán 3,5; Sabol, Sulinský, Martin Cigán po 2,5 - Goč ml. 4; Goč st. 3.

### TABUĽKA

1. Centrál D	16	13	2	1	216:	72	44
2. Svidnička	16	13	2	1	207:	81	44
3. Centrál E	16	11	4	1	199:	89	42
4. Staškovce	16	10	3	3	164:	124	39
5. Brusnica	16	11	0	4	182:	106	37
6. Oľšavka	16	9	2	5	164:	124	36
7. Stropkov C	16	9	1	6	173:	115	35
8. Lužany B	16	9	0	7	173:	115	34

9. Hrabovec	16	5	1	10	139:	149	27
10. Bokša	16	4	2	10	97:	191	26
11. Lužany C	16	3	2	11	87:	201	24
12. Tisinec	16	2	2	12	73:	215	22
13. Radoma	16	1	1	14	81:	207	19
14. Veterán	16	1	0	15	61:	227	18

V 17. kole, ktoré je na programe v piatok 3. februára o 17.30 hod., sa stretnú:

**STMK Stropkov C Bokša - ŠŠK Centrál Svidník E; JMC Lužany pri Topli C - JMC Lužany pri Topli B; TJ Radoma - STO Svidnička; STOP Oľšavka - ŠŠK Centrál Svidník D; TJ ŠM Staškovce - ŠK Bokša; GS V. Hrabovec - STO Brusnica.**

V sobotu o 18.00 hod. sa stretnú:

**Veterán Stropkov - STMK Stropkov D Tisinec.** (ku)

## Žiaci ZŠ Komenského Svidník na lyžiarskom kurze v Tatranskej Lomnici

V týždni od 16. do 20. januára sme sa zúčastnili lyžiarskeho kurzu v lyžiarskom stredisku Tatranská Lomnica. Vyrazili sme ráno o 8.00 dvoma autobusmi, pretože nás bolo spolu 70 žiakov školy zo siedmeho a ôsmeho ročníka.

Cesta nám ubiehala rýchlo, hoci na ceste a okolo cesty bolo plno snehu. Do cieľa nášho prechodného domova v Starej Lesnej sme dorazili pred obedom a po vybalení a ubytovaní sme už o 13.00 vyrážali autobusom do lyžiarskeho strediska Tatranská Lomnica - Štart, kde nás za slnečného počasia čakali krásne zasnežené a upravené zjazdovky a vynovené lanové dráhy.

Po družstvách sme absolvovali prvé popoludnie výcvik a plní dojmy sme sa o 16.00 hodine opäť autobusom vrátili do nášho hotela. Po premietnutí inštruktážneho filmu a dobrej večeri sme sa bavili pri veselých scénkach, ktoré pripravili žiaci z jednotlivých družstiev a na diskotéke. Po večierke síce unavení, ale ešte dlho do noci sme

na svah, kde prebiehal výcvik po družstvách s malými prestávkami do pol tretej. Po presune autobusom

aktívnu turistiku Lesná - Tatranská Lomnica, s prehliadkou Lomnice. Naspäť sme sa vracali vláčikom



nasledovalo osobné voľno, prednáška s prezentáciou o bezpečnosti na lyžiarskych kurzoch, večera a osobné voľno spojené s diskotékou. V stredu

tatranskej dráhy a po večeri nás čakal večer plný spoločenských hier, ktoré nám pripravili p. učiteľky Hricová a Kuzmová. Aj ďalší deň bol v znamení

aj svahy na Čučoriedkach, ktoré boli strmšie, ale dobré upravené, tak jazdenie bol zážitok.

Po obedňajšej prestávke, ktorú sme mali na svahu, nám naši inštruktori p. učiteľka Lacová, Hrico, Široký, Klimik a Kuzmová pripravili malý pretek v samom stredisku Štart.

Do preteku sa zapojili okrem maróčov všetci žiaci a celý pretek sa uskutočnil bez jediného pádu, medzi žiačkami si najlepšie počínala Andrea Petrová pred Ivanou Keselicovou a Fabriciovou, medzi chlapcami si najlepšie počínal Uhrín, pred Tyčom a Hvozdovičom. Po presune a večeri nasledovali prípravy na karneval, kde sme si pripravili množstvo masiek, od jednoduchých lyžiarov, tínedžerov až po skupinové masky,

kde niektorým fantázia nehýbala, videli sme žiakov a žiačky, ktorí predstavovali našu budúcnosť, cestovateľov s dekom v kufri a mnoho ďalších. Po predstavení s maskami bola diskotéka a večierka o 23.00 bola skorá a niektorým trvalo ešte dlho do noci pokiaľ zaspali.

V posledný deň sme po raňajkách odchádzali na svah, kde sme do jedenástej lyžovali za slnečného krásneho počasia. Po presune na hotel sme sa naobedovali, vedúci lyžiarskeho kurzu p. učiteľ Hrico zhodnotil celý pobyt na lyžiarskom kurze, poďakoval inštruktorm a učiteľom za prácu na kurze, MUDr. Jackovi za lekársku starostlivosť, personálu hotela za služby, ktoré nám počas kurzu poskytovali. Po zbalení si osobných vecí nasledovalo lúčenie, nakladanie výstroja a osobných vecí do pristavených autobusov a presun do Svidníka.

Na tento lyžiarsky kurz budeme určite ešte dlho spomínať a prajeme našim mladším spolužiakom takého zážitky aj v budúcich kurzoch.

**Žiaci a žiačky  
ZŠ Komenského Svidník**



nemohli zaspáť plní zážitkov z prvého dňa. Na druhý deň po raňajkách sme po skupinách odchádzali

sme sa prebudili do zasneženého rána a lyžovali sme v skupinách len doobeda, keď poobede sme mali

výcviku, doobeda sme už všetci lyžovali, využívali sedacie lanovky nielen na Štarte, ale už sme vyskúšali

### VOLEJBAL



V Mestskej volejbalovej lige v Giraltovcach odohrali stretnutia ďalšieho kola a tu sú výsledky.

**Sokolky - VK Kračúnovce 0:3** (14:25, 18:25, 15:25), **Korea - CVČ 3:0** (25:10, 25:12, 25:10), **Ludus - Radoma 2:3** (25:14, 20:25, 25:18,

### Mestská liga Giraltovcce

20:25, 7:15), **Real - OVK Tatran Kračúnovce 3:0** (25:8, 25:10, 25:19), **Gymnázium - Pušovce 0:3** (14:25, 18:25, 16:25). (st)

### FUTBAL



Futbalisti FK Drustav Svidník odohrali ďalšie priateľské stretnutie v rámci zimnej prípravy.

**Orleta Podlaski Radzyń**  
(3. poľská liga)

- **FK Drustav Svidník 4:2 (4:1)**

**Góly:** Paňko 2.

### Svidníčania v príprave

**Zostava FK Drustav Svidník:** Lukáč - Marek, Harakaľ, Jurč, Frančák - Vaľany, Bučko, Luščák, Puchír - Paňko, Lutáš. (pp)

# Z vydareného 34. ročníka prechodu DUKLA - SVIDNÍK

Podobne ako po iné roky si Klub slovenských turistov Beskyd Svidník pripomenul 67. výročie oslobodenia mestá Svidník tradičným turistickým podujatím. Tento krát to bol už 34. ročník prechodu Dukla - Svidník.

stúpaním na Hrickovu cez letisko do Svidníka.

Organizátorov milo prekvapila hojná účasť turistov zo Stropkova, Bardejova a Zlatého, ktorí si napriek poťažkávaniu z lepiaceho sa snehu na tenké drevka pochvaľovali vydarenú akciu. Povšimnutie si zaslúžia aj mládežníci z turistického krúžku pri I.ZŠ na Komenského ulici vo Svidníku pod vedením L.



Vďaka dobrým snehovým podmienkam mohli konečne po štyroch rokoch absolvovať celú trasu na bežkách. Uznanie patrí aj siedmim turistom, ktorí sa odhodlali plánovanú trasu absolvovať pešo. V úvode sme uskutočnili tradičný pietny akt položením kytice pri Pamätníku československej armády na Dukle.

Potom sa už vyše 80 členná skupina turistov prechodu vydala z Duklianskeho priesmyku na 25 kilometrovú stanovenú trasu cez Medvedie, Nižnú Pisanú so zástavkou v Kružlovej, kde sme si už tradične v pohostinstve u pána Sakalíka mohli pochutnať na výbornej kapustnici a občerstviť sa pred záverečným

Chudíka, ktorí síce celú trasu nezdolali, ale sa statočne popasovali s čerstvou nádielkou snehu.

Poďakovanie patrí aj vedeniu mesta Svidník za bezplatné zabezpečenie autobusu, čo turisti hodnotili veľmi pozitívne a Obci Kružlová za podanie spomínanej kapustnice. Dvadsať milovníci zasneženej bežkárskej stopy zo Svidníka a okolia zúčastnia na 7. medzinárodnom zimnom zraze turistov a 46.slovenskom zimnom zraze turistov a stretnutí turistických oddielov mládeže v Levoči.

*Michal Hajduk, predseda KST Beskyd vo Svidníku*

## Majstrovstvá Ondavského oblastného stolnotenisového zväzu žiakov a dorastu

**Ondavský oblastný stolnotenisový zväz Svidník vypisuje Majstrovstvá Ondavského oblastného zväzu v kategóriách najmladší žiaci, mladší žiaci, starší žiaci a dorast pre rok 2012.**

### A. Všeobecné ustanovenia:

Usporiadateľ: OOSTZ Svidník, ŠŠK Centrálny Svidník, Spojená škola Svidník  
Termín: nedeľa 5. februára 2012

Miesto: Telocvičňa Spojená škola Svidník

Kontakt pre prihlášky: Miroslav Kurečko, Karpatská 743/4, Svidník 089 01, 0905 977 842, email: miroslav.kurecko@gmail.com.

### B. Technické ustanovenia:

Predpis: hrá sa podľa pravidiel stolného tenisu, podľa SP stolného tenisu a podľa ustanovení tohto rozpisu. Hrá sa s loptičkami značky Double Happiness \*\*\*; Súťažné disciplíny: dvojhra  
Systém súťaže: 1. stupeň dvojhra - skupiny, 2. stupeň dvojhra - vylučovací. Zápas sa hrá na tri víťazné sety z piatich.

Účastníci: stolní tenisti registrovaní v stolnotenisových oddieloch, ktorí spadajú do oblasti riadenej OOSTZ a neregistrovaní, ktorí majú trvalý pobyt v okresoch Svidník a Stropkov.

Rozhodcovia: rozhodcov k jednotlivým zápasom určuje hlavný rozhodca z radov súťažiacich

Časový rozpis:

od 10.00 - do 11.00 hod. najmladší žiaci narodení 2001 a mladší

od 11.00 - do 13.00 hod. mladší žiaci narodení 1999 a mladší

od 13.00 - do 15.00 hod. starší žiaci narodení 1997 a mladší

od 15.00 - do 17.00 hod. dorast narodení 1994 a mladší

Prezentácia pre jednotlivé kategórie je polhodiny pred začiatkom súťaže. Titul a ceny: Víťazi jednotlivých disciplín získajú titul „Majster OOSTZ na rok 2012“. Prvých štyria budú odmenení medailami a diplomami. (kur)

## VOLEJBAL Žiačky bodovali

**V uplynulú sobotu odohrali žiačky ŠK Komenského Svidník ďalšie kolo starších žiačok v Bardejove.**

Po lyžiarskom a ďalších akciách na našej škole sme všetci čakali slabší výkon a stalo sa. Hoci sme v oboch zápasoch zvíťazili, výkon, ktorý sme podali, neuspokojil nikoho. Dievčatá sa trápili vo všetkých činnostiach a veľkým bremenom sú aj zranenia, ktoré dievčatá trápia už dlhšie. Nastupovali síce v plnej zostave, ale práve psychicky na tom dievčatá neboli najlepšie. Neverili si, ale veľkou bojovnosťou a ochotou zvíťaziť sme dvojjápas dotiahli do víťazného konca. Azda najviac trápenia si užili v druhom zápase. Hoci aj sám tréner skoro skolaboval, nakoniec dievčatá ukázali viac viery vo víťazstvo a potešili. Najbližší program: 4.2.2012 v Stropkove mladšie žiačky. Rodičom ďakujeme za dopravu.

**Výsledky: Bardejov - Svidník B 1:3 (-20, 19, -22, -23), Bardejov - Svidník B 2:3 (15, -22, 24, -21, -9).**

**Zostava:** Vansová, Keselicová, Horochoničová, Kráľová, Balinová, Kotuličová, Jevočinová, Krajňaková, Hnatková. **Tréner:** L. Široký.

(15)

## V SPŠ úspešne prebieha program Leonardo da Vinci-Mobility už šiesty rok O Krakove, tvorivých aktivitách, zážitkoch, pocitoch, skúsenostiach...

Plní čerstvých zážitkov a spomienok sa v piatok 27. januára vrátili domov desiaty študenti zo Strednej priemyselnej školy, ktorí absolvovali dvojtýždňovú stáž v Krakovských školách artystycznych v Krakove. Nie je to prvýkrát, čo študenti zo SPŠ vymenili školské lavice vo svojej škole, za atraktívne prostredie v Szkole artystycznego Projektowania Ubioru v Krakowe.

V rámci programu Leonardo da Vinci - Mobility, ktorý je plne financovaný z prostriedkov EÚ, to bola už piata stáž, na ktorú v jarnom období nadviaže ďalšia vybraná skupina študentov. Tí, ktorí sa z Krakova vrátili len pred pár dňami mohli teda spoznávať úžasnú atmosféru magického Krakova, ktorý sa im na dva týždne stal druhým domovom, ale hlavne plnohodnotne a s dávkou kreativity vychutnať tvorivú atmosféru partnerskej školy. Tá je, mimochodom, prestížnou školou so svojim zameraním nielen v Krakove, ale i celom Poľsku. Už štvrtá desiatka študentov, v priebehu necelých troch rokov, prišla teda s novými poznatkami a skúsenosťami, ktoré sa v rámci spomínanej stáže viazali k realizácii netradičného odevu vytvoreného z ekologických, recyklovateľných materiálov, hlavne z papiera. Pozitívom celého pobytu bolo však aj to, že mnohí v sebe našli skryté možnosti tvorivej realizácie, nakoľko po desiatich pracovných dňoch vzišli spod rúk dievčat a chlapcov unikátne modely, ktoré budú v priebehu nasledujúceho týždňa predvedené na veľkej módnej prehliadke JUNK FASHION SHOW v Krakove, kde sa budú môcť porovnávať a sme presvedčení, že

aj konkurovať, modelom poľských študentov. O tom, že stáž splnila svoje poslanie svedčia aj ohlasy samotných zúčastnených. „**Bolí sme vynikajúca partia. Strávili sme tu nezabudnuteľné chvíle, spoznali úžasných ľudí, veľa videli, mnoho sme sa dozvedeli a okúsili sme atmosféru veľkého, ale hlavne krásneho Krakova. Z každého jeho kúta na nás dýchala história, navštívili a prezreli sme si množstvo historických pamiatok, videli zaujímavé výstavy, navštívili sme soľnú baňu vo Wielizckez a hoci bol program nabitý, každú minútu sme si naplno vychutnali. Sme šťastní, že sme tu boli práve my, za čo sme vďační svojim učiteľom Martine Gemzíkovej a Gabriele Koreňovej, ako i nášmu riaditeľovi Pavlovi Olejárvi, ktorí tieto chvíle prežívali s nami. Za všetko hovorí fakt, že po dvoch týždňoch sa nám vôbec nechcelo ísť domov**“, povedala za všetkých zúčastnených Lucia a zároveň dodala že je neskutočne fajn, že študenti majú takéto možnosti sebarealizácie.

Tým, ktorých podobná stáž, ale so zameraním na umeleckú fotografiu čaká v jari, odkazujeme, že sa majú na čo tešiť. **Martina Gemzíková**

Plní čerstvých zážitkov a spomienok sa domov vrátili desiaty študenti zo Strednej priemyselnej školy, ktorí absolvovali dvojtýždňovú stáž v Krakovských školách artystycznych v Krakove

## Pripomenuli si oslobodenie Svidníka



Študenti prvých ročníkov SOŠ technickej vo Svidníku sa 25. januára zúčastnili exkurzie vo Vojenskom historickom múzeu. Návšteva múzea nadväzovala na 67. výročie oslobodenia mesta Svidníka, ktorý bol oslobodený 19. januára 1945.

Študenti sa nemohli dočkať, kedy vstúpia do expozície. Múzejné oddelenie sa špecializuje na dokumentáciu vojenských dejín Slovenska bezprostredne pred a počas 1. svetovej vojny vo Východných Karpatoch, medzivojnového obdobia a obdobia 2. svetovej vojny s akcentom na priebeh Karpatsko-duklianskej operácie, partizánske hnutie a oslobodzovanie územia Slovenska v rokoch 1944 - 1945, čo ich ako chlapcov veľmi zaujíma. Návšteva múzea bola výchovno-vzdelávacou akciou, zameranou na rozšírenie kultúrno-sociálnych vedomostí. Po vzhliadnutí expozície si žiaci prezreli bojovú techniku, ktorá je sústredená v okolí múzea a monumentálny Pamätník Sovietskej armády.

V jari plánujeme navštíviť Pamätník na Dukle a vyhlídkovú vežu. Ďakujeme pracovníkom za milé privítanie, ohotu a ústretovosť počas návštevy múzea. Množstvo zaujímavých diskusií a odborných vedomostí bolo osviežením pútavého výkladu, ktorý žiakov veľmi zaujal. Návšteva bola pre nás príjemným zážitkom, na ktorý budeme dlho spomínať.

**Milan Babej**

# 7. ročník regionálnej výstavy PALETA 2012

## Uzávierka súťaže je 2. marca

**Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku v spolupráci s Odborom školstva a kultúry v Stropkove pripravujú 7. ročník regionálnej výstavy PALETA 2012.**

Tejto výstave bude predchádzať okresná súťaž Paleta 2012. V súťaži bude hodnotený okres Svidník a okres Stropkov samostatne. Uzávierka súťaže je 2. marca. Výstava bude tento rok v spoločenskej sále Odboru školstva a kultúry Mestského úradu v Stropkove s vernisážou 9. marca a potrvá do 1. apríla. Súťažné práce bude hodnotiť odborná porota, ktorú menujú riaditelia oboch kultúrnych zariadení. Víťazné práce budú ocenené a spolu s doporučenými prácami porotou vystavené na regionálnej výstave PALETA 2012.

**Technické podmienky:** Výtvarné práce prihlásené do súťaže musia byť označené na zadnej strane diela štítkom s uvedením: mena a priezviska, veku, adresy, názvu práce, techniky a kategórie. Všetky výtvarné práce prihlásené do súťaže musia byť adjustované (pasparta, rám a pod.). Každý autor vyplní priloženú prihlášku, v ktorej bude uvedený zoznam diel prihlásených do súťaže.

### Súťažné kategórie:

Kategória A: autori od 15 - 25 rokov bez výtvarného vzdelania (nie sú študentmi ani absolventmi stredných ani vysokých škôl s výtvarným alebo výtvarno-pedagogickým zameraním)

Kategória B: autori od 15 - 25 rokov s výtvarným vzdelaním (študenti a absolventi stredných výtvarných škôl, študenti a absolventi vysokých škôl s výtvarným a výtvarno-pedagogickým zameraním, s výnimkou absolventov VŠVU, Akadémie umení a ekvivalentov týchto škôl v zahraničí).

Kategória A1: autori nad 25 rokov bez výtvarného vzdelania (nie sú študentmi ani absolventmi stredných ani vysokých škôl s výtvarným alebo výtvarno-pedagogickým zameraním).

Kategória B1: autori nad 25 rokov s výtvarným vzdelaním (študenti a absolventi stredných výtvarných škôl, študenti a absolventi vysokých škôl s výtvarným a výtvarno-pedagogickým zameraním, s výnimkou absolventov VŠVU, Akadémie umení a ekvivalentov týchto škôl v zahraničí).

Kategória C: insitná tvorba bez vekového ohraničenia

**Podmienky účasti v súťaži:** Súťaž sa vypisuje vo všetkých voľných

inzercia

disciplínach: v kresbe, grafike, maľbe, plastike, úžitkovej tvorbe i v prácach intermediálneho charakteru (fotografický záznam akčného umenia, land-artu a pod., kvalitný, väčšieho formátu). Do súťaže nebudú prijaté práce z oblasti ľudového remesla, priemyselného designu, diplomové a ročníkové práce študentov škôl s výtvarným zameraním a práce na úrovni škíc a štúdií. Prihlásiť sa môžu neprofesionálni výtvarníci zo Slovenskej republiky a mladí autori, ktorí v roku 2012 dosiahnu vek 15 rokov. Súťaž nie je určená profesionálnym umelcom. Do súťaže budú prijaté práce realizované v rokoch 2011 a 2012. Prihlášky do okresného kola musia byť dôsledne a čitateľne vyplnené. Práce autorov, ktorí nedodržia všetky podmienky propozícií, môžu byť zo súťaže vyradené! Výtvarné práce z okresu Svidník doručte na POS vo Svidníku do 2. marca, z obvodu Giraltovce na Oddelenie kultúry a školstva v Giraltovciach do 28. februára, z okresu Stropkov na Oddelenie školstva a kultúry v Stropkove do 28. februára.

### Viac informácií:

**Katarína Grúsová, tel. 054/75 21 068, e-mail: pos-zuc@slovanet.sk,**  
**Tibor Kubička, tel. 054/48 68 892, e-mail: tkubicka@stropkov.sk,**  
**Alena Kmecová, tel. 054/73 22 447, e-mail: alena.kmecova@centrum.sk.**

## Pozdrav Svidničanom

**Dcéra arm.gen. Ludvíka Svobodu Zoe Klusáková-Svobodoová sa živo zaujíma o dianie v našom meste, chce mať s ním stály kontakt a rada si prečíta všetky informácie, ktoré prinášajú naše regionálne noviny.**

V liste, ktorý mi zaslala bezprostredne po oslavách 67. výročia oslobodenia Svidníka sa okrem iného uvádza: „Články Podduklianskych noviniek a novín Dukla o generálovi Oldřichovi Kvapilovi som oskenovala a poslala jeho rodine, synovi a manželke Márii. Veľmi sa potešili. Jeho vnučka Eliška mi povedala: Mój dedko, pokiaľ bol zdravý, cestoval na Duklu často a

smršť, ktorú musela vaša staršia generácia v minulom storočí prežiť v krátkej dobe dvakrát za sebou. Viem si predstaviť, že v tomto období sú kopce v okolí Svidníka krásne, pod snehovou perinou.

Veľmi srdečne vás pozdravujem a prajem všetko najlepšie“, končí svoj list Zoe Klusáková-Svobodoová.

**Pavel Gojdič**

inzercia

veľmi rád. Pani Kvapilová sa veľmi ťažko pohybuje za pomoci chodítka, trápí ju chrbát. Takmer pol roka bola na liečení v nemocnici v starostlivosti svojho syna, Milana Kvapila, profesora Karlovej univerzity, primára internej fakultnej nemocnice. Pani Mária Kvapilová za slobodna Pišlová, bola zdravotníčkou už v Sokolove, kde bola ranená a na Dukle slúžila ako radistka v teréne. Na oslobodenie Svidníka sme spomínali na schôdzi Klubu veteránov 1. čsl. armádneho zboru pri Českej obci legionárskej a tiež na schôdzi pražského Združenia Volyňských Čechov, ktorí sa schádzajú raz za mesiac. Chcela by som vám, všetkým Svidničanom, zablahoželať k výročiu oslobodenia, ktoré ste oslávili vo štvrtok 19. januára 2012. A čo iné vám môžem zaželať, ak nie to, aby už nikdy cez vaše územie neprešla vojnová



**Obecný úrad v Okružlom**

vás pozýva na

**Fašiangový ples**

18. februára 2012 o 19. hodine  
v Kultúrnom dome v Okružlom

Hrá: Atlantic Vstupné: 17 €/osoba

Tombola: 1 €

Menu: Predjedlo, Polievka, Hlavné jedlo, Teplý bufet, 7 dcl vína na 2 osoby, káva

Predaj vstupeniek na Obecnom úrade v Okružlom

**KTO DAROVAL KRV?**

V stredu 25. januára prišlo na Hematologicko-transfúzne oddelenie Nemocnice arm. gen. L. Svobodu darovať krv 22 bezpríspevkových darcov: **Ján Fek** (55), **Anna Vansačová** (2), **Slavomír Vaškanin** (28), **Marta Hvizdová** (17), **Ján Klučár** (11), **Jaroslav Sasarák** (22) - všetci zo Svidníka, **Roman Kovalčík** (2), **Roman Jakubčo** (33), **Milan Jakubčo** (59), **Vladislav Čisár** (36) - všetci zo Stropkova, **Milan Ilčísko** (4) - Hankovce, **Michaela Škurlová** (2) - Stročin, **Lukáš Sivák** (9) - Lomné, **Štefan Teraz** (17) - Vagrinec, **Marián Olčísko** (11) - Krajné Čierne, **Marián Fečkanin** (30), **Dana Fečkaninová** (17) - obaja z Fijaša, **Vincent Miňo** (13), **Martin Jurčenko** (15) - obaja z Mestiska, **Maroš Červeňák** (30) - Beňadikovce, **Zlata Elznerová** (2) - Nižná Olšava, **Dominik Hažer** (prvodarca) - Kračúnovce. Vďaka za Váš šlachetný čin!

ÚzS SČK vo Svidníku

**Vážená rodičovská verejnosť,**

srdečne pozývam Vás a Vaše deti, ktoré navštevujú piaty ročník základnej školy a majú záujem o štúdium na osemročnom gymnáziu, na spoločné neformálne informačné stretnutie. Všetky potrebné informácie o prijímacom konaní, učebnom pláne, technickom a didaktickom vybavení našich učební, ktoré budú spojené s prehliadkou priestorov školy, Vám i Vaším deťom poskytnie vedenie gymnázia, naši pedagógovia a žiaci. Stretnutie sa uskutoční 15. februára 2012 o 15.30 hod. v klubovni školy.

Jaroslav Mikita, riaditeľ Gymnázia v Stropkove

**SMÚTOČNÉ OZNÁMENIE**

“Odšiel si tŕško z nášho života,  
ale krásne spomienky a večná láska v nás stále ostávajú,  
pretože ten, kto žije v našich srdciach, nikdy neumiera.”

22. januára 2012 nás navždy vo veku nedožitých 62 rokov opustil milovaný syn, brat, manžel, otec a dedko



**Juraj SAKALA**  
zo Stročina

Ďakujeme všetkým, ktorí ho sprevádzali na jeho poslednej ceste.

Ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary.

Ďakujeme bývalým kolegom z Policajného zboru.

Mama, manželka Anna, dcéra Eubka, vnučka Jarka,  
a ostatná smútiaca rodina

**SPOMIENKA**

27. januára 2012 uplynuli 2 roky, od kedy nás vo veku nedožitých 82 rokov navždy opustil náš milovaný manžel, otec a dedko



**Michal MIČÁK**  
zo Svidníka

Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

Kto žije v našich srdciach, nikdy neumiera!  
Smútiaca manželka Mária, syn Jaro,  
dcéra Anka s rodinami a ostatná rodina



**PODDUKLIANSKA KNIŽNICA**

[www.podduklianskakniznica.sk](http://www.podduklianskakniznica.sk)

**od 30. januára 2012**

**KNIHA, KTORÁ ZAUJME...**

**BÁRTA, Vladimír - BÁRTA, Vladimír: Vitajte v Prešovskom kraji. Slovenská Lupča, AB ART (2011). 91 s.**



Vyberáme z úvodu k tejto publikácii, ktorý napísal Peter Chudík, predseda Prešovského samosprávneho kraja. „Málokde nájdete na takom malom kúsku zeme sústredené také veľké bohatstvo ako v Prešovskom kraji. Človek nevie, čo má vnímať skôr - či nádhernú nedotknutú prírodu, vzácne pamiatky, alebo neopakovateľnú atmosféru rázovitého regiónu uprostred Európy. Na maličkom priestore sa tu zbiehajú rôznorodé kultúry, náboženstvá, národnosti i minulosť s prítomnosťou. Na území Prešovského kraja sú sústredené viac ako dve tretiny všetkých kultúrnych

pamiatok Slovenska. História tohto kraja je mimoriadne dlhá a bohatá...“ Táto skoro 100-stranová obrazová publikácia prezentuje najkrajšie miesta nielen z Prešovského kraja, ale aj z Malopoľského vojvodstva. Cieľom bolo predovšetkým ukázať prítlačivé a nepoznané miesta regiónu, a to aj z vtáčej perspektívy.

**OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA**

**GUMAN, Ľubo**

Slovenský výtvarný umec, narodený r.1964 v Prešove. Venuje sa kresbe, maľbe, grafike, ilustrácii, reklamnej grafike a objektom. Mal viac ako 40 samostatných výstav na Slovensku a v zahraničí. Jeho diela sú v súkromných i verejných zbierkach po celom svete. Je brilantný kresliar a jeho expresívne kresliarske i maliarske dielo je napájané najmä záujmom o ľudskú postavu. O svoje emócie sa delí s divákom rukopisom i obsahom. Jeho cykly Sterility, Hlava XXII., De-Generácia, Memento oslovujú ľudí svojou expresivitou a intímny pohľadom autora na svet. Od r.1989 pedagogicky pôsobí na ZUŠ v Prešove, v súčasnosti ako riaditeľ. Od 3.11.-4.12.2011 bola sprístupnená výstava 3 spolužiakov /Martin Knut, Naďa Svobodová a Ľubo Guman/ v Šarišskej galérii v Prešove – išlo o ich prvé spoločné vystúpenie a ponúkli návštevníkom nevsedný zážitok 3 invenčných pohľadov na svet.

**MAJSTRI PERA**

**HORÁK, Jozef (30.1.1907 - 11.6.1974)**

Prozaik. Po ukončení štúdia na učiteľskom ústave v Banskej Štiavnici pôsobil ako učiteľ, referent Matice slovenskej, redaktor časopisu Slniečko a edícií Knižnica Slniečka, Kvety a Most. Plodný prozaik i autor literatúry pre deti a mládež, napísal 40 kníh beletrie. Minulosť rodného kraja priblížil v zbierkach autorských povestí Sitniansky vatrár, Zvonárík od svätého Iľju, Sitnianska biela skala, Hudcov vrch Sebechlebskí hudci. Dejiny B. Štiavnice a jej okolia spracoval v románe Zlaté mesto a v jeho voľnom pokračovaní Smrť kráča k zlatému mestu. S minulosťou stredoslovenských banských miest tiež úzko súvisel životopisný román Horou pieseň šumí a jeho prepracovaná verzia Volanie lesa. Zjednodušené videnie reality poznačilo zbierky noviel i romány Sto kociek cukru, Vysoká pec, Pionierske srdce, A kto je viac, Šachty, Na baňu klopajú a iné. V oblasti dramatického umenia sa prezentoval filmovým scenárom Hviezdy nad šachtami, rozhlasovou hrou napísanou na motívy vlastnej povesti Lendancký zvon a divadelnou historickou hrou Súľovský sokoliar.

**HUMOR JE SOĽOU ŽIVOTA**

Podgurážený občan vojde do fotoateliéru a žiada:  
- Urobte mi skupinovú fotku. - Veľmi rád, - odpovedá pohotovo fotograf. - Len sa prosím, postavte do polkruhu.

# INFOSERVIS *i* INFOSERVIS

\* Pohotovostné služby \* Kino \* Darcovia krvi \* *i* \* Omše, liturgie, zhromaždenia \* Oznamy \*

## Pohotovostné služby

### LEKÁRNE

*i* Od 30. januára do 5. februára 2012: Lekáreň U sv. Petra a Jakuba - areál nem. VŠZP vo Svidníku. Kontakt: 054/752 53 58.

Pohotovostná služba je počas pracovných dní od 16. do 18. h., počas víkendov a sviatkov od 9. do 18. h.

### STOMATOLÓGOVIA

*i* 4. a 5. februára 2012: MUDr. Nataša Harvišová, Sov. Hrdinov, Svidník.

Stomatologické pohotovostné služby sú v sobotu od 9. do 12. hod., a v nedeľu a sviatky od 9. do 11. hod.

### POHOTOVOŠŤ LEKÁR

*i* Nemocnica arm. gen. L. Svobodu Svidník, n.o.: Dospelí: 054/786 03 38, Deti: 054/786 05 38.

## Sväté omše, liturgie a zhromaždenia

### Pravoslávny chrám

*i* Počas týždňa: pondelok, utorok - 6.00 hod. sv. Liturgia, 18.00 hod.

Večerňa - slúži o. Pajkoš, streda, štvrtok, piatok, sobota - 6.00 hod. sv. Liturgia, 17.00 hod. Večerňa - slúži prot. Ján Sovič, Vo sviatky cez týždeň: 6.00 hod. sv. Liturgia - o. Ján Pajkoš, 8.15 hod. Utreňa, 9.30 hod. sv. Liturgia - prot. Ján Sovič.

### Rímskokatolícky kostol

*i* Pondelok - Štvrtok: ráno o 6.00 hod., večer o 18.00 hod., Piatok: ráno o 6.30 hod., večer o 18.00 hod. Detská svätá omša, Sobota: ráno o 8.00 hod., večer o 18.00 hod. Mládežnícka svätá omša, Nedeľa: ráno o 8.00 hod., dopoludnia o 10.30 hod., večer o 18.00 hod., Nemocničná kaplnka striedavo o 11.15 hod. rímsko-katolícka a grécko-katolícka omša.

### Gréckokatolícky chrám - Svidník mesto

*i* Pondelok a Utorok: 6.30 hod.: Sv. liturgia cirkevnoslovenská, 18.00 hod.: Sv. liturgia slovenská, Streda: 18.00 hod.: Sv. liturgia cirkevnoslovenská, Štvrtok: 18.00 hod.: Sv. liturgia slovenská, Piatok: 6.30 hod.: Sv. liturgia cirkevnoslovenská, 18.00 hod.: Sv. liturgia slovenská, Sobota: 7.00 hod.: Sv. liturgia cirkevnoslovenská, Nedeľa: 8.00 hod.: Sv. liturgia slovenská, 10.30 hod.: Sv. liturgia cirkevnoslovenská, 18.00 hod.: Sv. liturgia slovenská.

### Gréckokatolícky chrám - Svidník Záhradná

*i* Pondelok: 17.00 hod.: Sv. liturgia cirkevnoslovenská, Utorok: 17.00 hod.: Sv. liturgia slovenská, Streda: 17.00 hod.: Sv. liturgia cirkevnoslovenská, Štvrtok: 17.00 hod.: Sv. liturgia cirkevnoslovenská, Piatok: 17.00 hod.: Sv. liturgia slovenská, Sobota: 7.00 hod.: Sv. liturgia slovenská, Nedeľa: 9.00 hod.: Sv. liturgia cirkevnoslovenská, 17.00 hod.: Večiereň cirkevnoslovenská.

### Sála Kráľovstva Jehovových svedkov

*i* Bezplatné biblické poučenia sa každý týždeň konajú na Festivalovej ulici 2042 vo Svidníku takto: UT 31.1. o 18.00 hod.: Zborové štúdium Biblie: Boh nás povolal (Skutky 16:6-15), o 18.30 hod.: Teokratická škola kazateľskej služby: Ako Božia trpezlivosť vedie k záchrane (2.Petra 3:9,15), Je dôležité zosobášiť sa v súlade s požiadavkami zákona?, Čo by si mal vedieť o sociálnych sieťach? (1.časť), NE 5.2. o 9.30 hod.: Verejná prednáška: Hľadme do budúcnosti s vierou a odvahou, Hlavné myšlienky: Prečo záleží na tom, ako sa pozeráme do budúcnosti, Vplyv viery na náš pohľad, S vierou a odvahou prekonávajme ťažkosti v osobnom živote, Hovoríme o svojej nádeji do budúcnosti ďalším

## ČO PREMIETA KINO DUKLA?

### TWILIGHT SÁGA: ROZBRESK - ČASŤ 1 3. a 4. februára o 19. hod.



Staneme sa svedkami svadby Belly a Edwarda. Bella sa rozhodla vydať za Edwarda, ale stále má veľmi rada aj Jacoba, ktorý odišiel. V prípravách na svadbu sa vyžíva Alice, ktorej Bella všetko zverila. Bella sa rozhodne stať upírkou, aj keď Edward s tým nesúhlasí, no musí jej urobiť po vôli.

Budú mať nádhernú svadbu a ešte krajšie medové týždne, na ktorých Bella otehotnie. Nikto nesúhlasí s tým, aby si ho nechala, iba Rosalie, ktorá sa stáva Bellinou oporou počas celého jej tehotenstva.

**USA 2011, 100 min., MP, Dom kultúry, vstupné 2,30 €**



Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku  
Vás pozýva na vernisáž výstavy **INSITNÉHO UMENIA**

### Miroslava Potomu a Stefana Telepa

Dňa: 2.2.2012 o 15.00 h v priestoroch POS vo Svidníku  
Výstava potrvá do 9.3.2012



# PODDUKLIANSKE

# Novinky

Nezávislý týždenník regiónu  
Svidníka, Stropkova a Giraltovec

**Vydavateľ:** Pavol Sivák - PONO PRESS, Ul. 8. mája 492/11, 089 01 Svidník, **IČO:** 37 653 903. Vychádzajú každý pondelok. **Cena:** 0,40 € (12,05 Sk). **Šéfredaktor:** Pavol SIVÁK, **redaktorka:** Katarína Siváková, **prevádzka - adresa redakcie:** Centrálna 274, Hotel RUBÍN, 089 01 Svidník, **tel./fax:** 054/752 51 51, **mobil:** 0907 911 472 **e-mail:** redakcia@podduklianskennovinky.sk, **elektronická sadzba:** redakcia, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Košice. Uzávierka **každý piatok do 14.00 hod.** Nevyžiadané rukopisy nevraciam, redakcia si vyhradzuje právo úpravy rukopisov. Uverejnené názory čitateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom vydavateľa. Vydavateľ nezodpovedá za obsah uverejnených inzerátov. Príspevky nehonorujeme. **Rozširujú:** KAPA DAB a súkromní predajcovia. **Príjem inzercie pondelok až piatok od 9.00 do 16.00 hod.** Registrácia na Ministerstve kultúry SR pod číslom EV 1283/08, ISSN: 1337-6187, ochranná známka ÚPV SR číslo 205 895. Člen Asociácie vydavateľov regionálnej tlače na Slovensku a jej reklamnej siete REGIONET